Oyama - thị trấn tọa lạc trên đỉnh núi Phú Sĩ và là nơi sinh của Kintaro

Thị trấn Oyama

Lịch thu gom rác sinh hoạt

Cách phân loại

Cách vứt rác

Bản sửa đổi năm tài chính 2024

Vui lòng vứt rác đốt được và rác không đốt được bằng **túi được chỉ định.**

Vui lòng ghi rõ một trong những thông tin như họ tên, địa chỉ, số điện thoại, số nhà, v.v... bằng bút lông dầu, v.v...

Vui lòng vứt rác trước **8 giờ sáng** vào ngày thu gom. **(Không vứt vào ngày trước đó)**

Trạm thu gom rác

- Không được vứt rác từ hoạt động kinh doanh/bán hàng.
- Rác sẽ không được thu gom nếu không tuân thủ đúng quy định.

Giá bán túi rác được chỉ định
[Sử dụng chung cho rác đốt được và rác không đốt được]

45ℓ	30ℓ	20ℓ	[Rác không đốt được] 10ℓ
300 yên/bộ	200 yên/bộ	130 yên/bộ	70 yên/bộ

Thứ Ba/thứ Sáu mỗi tuần

Thu gom vào cả ngày lễ.
* Ngoại trừ các ngày cuối năm và đầu năm

Rác đốt được

Rác đốt được không phải rác tài nguyên và cho vừa vào túi được chỉ định

* Đối với vật không cho vừa vào túi đều được xem là rác cồng kềnh

Có thể vứt bỏ mà không cần sử dụng túi được chỉ định

Tã giấy đã qua sử dụng

Vui lòng loại bỏ chất bẩn, cho vào túi nhựa, v.v... ghi họ tên, v.v... rồi mang ra vứt.

Cành cây cắt tỉa

Cành cây có
- Đường kính mỗi cành từ 5cm trở xuống
- Chiều dài từ 50cm trở xuống
- Bó thành từng bó có đường kính từ 30cm trở xuống

Tài liệu hướng dẫn Tr.6~7

- Sản phẩm nhựa plastic và nhựa vinyl
- Rác nhà bếp * Vui lòng để ráo nước rồi mang ra vứt.
- Giấy bẩn
- Quần áo/vải cũ bẩn
- Ủng
- Chăn, nệm futon, đệm ngồi zabuton (nếu nệm futon lông vũ để trong túi thì phân loại vào rác đốt được) * Vui lòng cắt ga trải giường, nệm futon, chăn, v.v... thành các mảnh có kích thước hình vuông cạnh khoảng 1m.
- Xỉ than (tro)
- Băng cassette, băng video, đĩa CD/MD
- Lá rụng, cành cây cắt tỉa (đường kính từ 5cm trở xuống, kích thước chiều dài có thể bỏ vừa túi)
- Vỏ sò, v.v...

Thứ Tư của tuần thứ 1-3-5

Thu gom vào cả ngày lễ.
* Ngoại trừ các ngày cuối năm và đầu năm

Rác không đốt được

Rác không đốt được không phải rác tài nguyên và cho vừa vào túi được chỉ định

* Đối với vật không cho vừa vào túi đều được xem là rác cồng kềnh
* Vui lòng bọc các vật sắc nhọn hoặc đồ vật bị vỡ trong giấy, v.v... để phòng tránh nguy hiểm.

Trường hợp ngoại lệ — Vẫn thu gom đối với ô/dù nhô ra khỏi túi.

- Đồ gốm sứ
- Những vật khó phân loại với rác đốt được
- Gương
- Bóng đèn (đèn huỳnh quang là rác độc hại)
- Thủy tinh, sản phẩm bằng thủy tinh
- Chai vỡ, đèn huỳnh quang
- Viên bi
- Dao, dao bếp, dao rọc giấy, đinh, kéo
- Lá nhôm, cái kẹp
- Miếng dán giữ nhiệt Kairo dùng một lần, v.v...

Tài liệu hướng dẫn Tr.8

Thứ Tư của tuần thứ 2-4

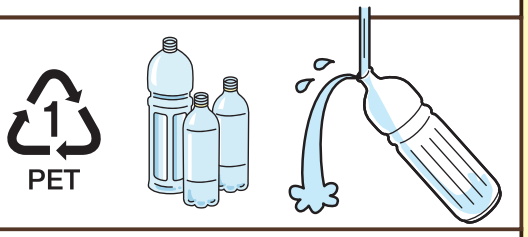
Thu gom vào cả ngày lễ.
* Ngoại trừ các ngày cuối năm và đầu năm

Chai nhựa PET

Tài liệu hướng dẫn Tr.9 Rác tài nguyên

- Vui lòng không đập bẹp khi vứt.
- Chai nhựa PET rỗng đựng thức uống, v.v... Ký hiệu thể hiện chất liệu (chai nhựa PET 1)

*** Vui lòng tháo nhãn, loại bỏ hết chất chứa bên trong và rửa sạch trước khi mang ra vứt. (Nhãn và nắp thì phân lại vào rác đốt được)**



Thứ Năm của tuần thứ 1-3

Thu gom vào cả ngày lễ.
* Ngoại trừ các ngày cuối năm và đầu năm

Lon
Đồ kim loại

- Dùng để đựng thực phẩm và thức uống
- Kích thước tối đa thùng 18 lít

* Vui lòng loại bỏ hết chất chứa bên trong và rửa sạch trước khi mang ra vứt.

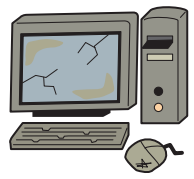
* Đối với các vật sử dụng nhiên liệu như dầu hỏa, v.v... vui lòng rút hết nhiên liệu rồi mang ra vứt.

Tài liệu hướng dẫn Tr.10 Rác tài nguyên

- Ống/thanh kim loại từ 1,5m trở xuống
- Nồi/niêu bằng kim loại
- Dụng cụ ăn uống
- Bếp gas
- Máy sưởi dầu hỏa, quạt sưởi, v.v...

Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ

- Các đồ điện gia dụng cỡ nhỏ ngoài 4 danh mục đồ điện gia dụng
- Lò vi sóng
- Máy radio cassette
- Máy sấy tóc
- Nồi cơm điện
- Máy tính cá nhân
- Điện thoại, máy FAX
- Điện thoại di động, v.v...



Tài liệu hướng dẫn Tr.11 Rác tài nguyên

* Đối với những vật sử dụng pin, vui lòng tháo pin rồi mang ra vứt.

Chú ý
- * Máy sưởi dầu hỏa, quạt sưởi là đồ kim loại.
- * Bếp gas mini để bàn là đồ kim loại.
- * Chăn điện, thảm điện, máy hút ẩm là rác cồng kềnh.

* Vui lòng tự xóa dữ liệu trên máy tính cá nhân và điện thoại di động.

Thứ Năm của tuần thứ 2-4

Thu gom vào cả ngày lễ.
* Ngoại trừ các ngày cuối năm và đầu năm

Giấy cũ

* Vui lòng buộc mỗi loại bằng dây giấy theo hình chữ thập rồi mang ra vứt. Ngoài ra, giấy cảm nhiệt được phân loại vào rác đốt được.

Tài liệu hướng dẫn Tr.12 Rác tài nguyên

❶ Các loại báo: Báo, tờ rơi quảng cáo
❷ Các loại bìa các tông: Bìa các tông, giấy cứng từ hộp bánh kẹo, v.v... hộp khăn giấy, v.v...
❸ Các loại tạp chí/giấy hỗn hợp: các loại giấy khác ngoài ❶❷ như tạp chí, sách, sổ tay, hộp giấy, v.v...

* Vui lòng không vứt tại trạm thu gom rác khi trời mưa.

Chai/lọ

Tài liệu hướng dẫn Tr.13 Rác tài nguyên

- Dùng để đựng thực phẩm và thức uống
- Dùng để đựng mỹ phẩm
- Dùng để đựng thuốc uống (nếu màu trắng đục thì phân loại vào rác không đốt được)

* Vui lòng loại bỏ hết chất chứa bên trong và rửa sạch trước khi mang ra vứt.

Chú ý * Nếu bị vỡ thì phân loại vào rác không đốt được tidak dapat dibakar.

Rác độc hại

Tài liệu hướng dẫn Tr.14

- Pin khô (pin kiềm, mangan,pin đồng xu)
- Nhiệt kế thủy ngân
- Đèn huỳnh quang (bao gồm bóng đèn tròn)

Chú ý
- * Nếu bị vỡ thì phân loại vào rác không đốt được
- * Đối với pin sạc, vui lòng mang đến cửa hàng hợp tác tái chế (xem tài liệu hướng dẫn tr.14)

Rác nguy hiểm

Tài liệu hướng dẫn Tr.15

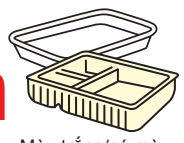
- Bình xịt
- Bật lửa, bình gas
- Bình gas cho bếp gas du lịch

* Lon có thể được vứt mà không cần đục lỗ.

Thu hồi tại cơ sở

Điểm thu hồi
- Văn phòng hành chính/Trụ sở chính và các chi nhánh (Kitago, Subashiri)
- Trung tâm văn hóa tổng hợp
- Trung tâm Sức khỏe và Phúc lợi
- Trung tâm cộng đồng Ashigara

Khay đựng thực phẩm



Màu trắng/có màu

Tài liệu hướng dẫn Tr.15 Rác tài nguyên

* Vui lòng loại bỏ hết chất chứa bên trong và rửa sạch trước khi mang ra vứt.

Quần áo cũ, vải cũ

Tài liệu hướng dẫn Tr.16

- Quần áo
- Trang phục kiểu Nhật
- Giày dép (không bao gồm ủng)
- Túi xách
- Thú nhồi bông, v.v...

Tự mang rác đến
hoặc yêu cầu xử lý

Có tính phí

* Không vứt tại trạm thu gom rác
* Không thu gom tại thị trấn

Rác cồng kềnh

Tài liệu hướng dẫn Tr.19

- Vật không thể bỏ vừa vào túi được chỉ định
- Đồ kim loại có chiều dài trên 1,5m
- Rác đốt được có độ dày/chiều dày trên 5cm
- Đồ gia dụng
- Các loại cửa
- Nệm futon
- Chiếu tatami
- Thảm trải sàn
- Xe đạp
- Xe lăn
- Máy hút ẩm, v.v...

* Không bao gồm 4 danh mục đồ điện gia dụng và rác khó xử lý

Nơi tiếp nhận:
Trung tâm tái chế rác tài nguyên
22536-23 Azaodori, Jinba, Gotemba-shi
TEL: 88–3776

4 danh mục đồ điện gia dụng

Tài liệu hướng dẫn Tr.20~21

Được quy định trong Luật Tái chế đồ điện gia dụng (Luật Tái chế đồ điện gia dụng đặc biệt).

- **Máy điều hòa**
- **Tivi** Màn hình CRT, màn hình tinh thể lỏng, màn hình plasma
- **Tủ lạnh** Tủ đông
- **Máy giặt** Máy sấy quần áo

Phương pháp xử lý

❶ Liên hệ với cửa hàng mua thay thế
❷ Liên hệ với cơ sở thu gom và vận chuyển
❸ Liên hệ với cửa nhà bán lẻ đồ điện gia dụng
❹ Mang trực tiếp đến cơ sở xử lý

Rác khó xử lý

Tài liệu hướng dẫn Tr.22

Rác khó xử lý là
- Những vật nguy hiểm và không thể xử lý
- Những vật được quy định bởi luật pháp liên quan đến rác thải, v.v...

Ví dụ về rác khó xử lý

Phụ tùng ô tô/xe máy (ắc quy, lốp xe, v.v...)
Thiết bị nông nghiệp/phương tiện giao thông có động cơ (máy cắt cỏ có gắn động cơ, xe ba bánh và bốn bánh chạy bằng điện, v.v...)
Các loại dầu hỏa (xăng, dầu hỏa, sơn, v.v...)
Các loại hóa chất (hóa chất nông nghiệp)
Khác (bình chữa cháy, bình gas propane, v.v...)

Nơi tiếp nhận rác đốt được
Hiệp hội hành chính diện rộng Thị trấn Oyama - Thành phố Gotemba
Trung tâm xử lý rác 862-15 Itazuma, Gotemba-shi TEL: 88–3776

Nơi tiếp nhận rác không đốt được, rác tài nguyên, rác cồng kềnh
Hiệp hội hành chính diện rộng Thị trấn Oyama - Thành phố Gotemba
Trung tâm tái chế rác tài nguyên 2536-23 Azaodori, Jinba, Gotemba-shi TEL: 88–3776

Nơi tiếp nhận giấy cũ
Công ty Katsumata Shoji Co., Ltd. 1796-8 Nakabata, Gotemba-shi TEL: 89–7572

Xử lý chất thải thông thường
Danh sách doanh nghiệp được cấp phép

Công ty Fujishogyo Co., Ltd.	200-1 Ishiki, Oyama-cho	TEL: 76–5353	Công ty Takada Sangyo Co., Ltd.	740-1 Tsukabara, Gotemba-shi	TEL: 89–9836
Công ty Aizawa Kogyo	2854-4 Takenoshita, Oyama-cho	TEL: 76–0050	Công ty Tokai Eisei Co., Ltd.	677-1 Higashitanaka, Gotemba-shi	TEL: 76–0424
Công ty Miyoshi Sangyo Co., Ltd.	3-14 Omika, Oyama-cho	TEL: 78–1578	Công ty Suruga Service Kogyo	231-1 Hotozawa, Gotemba-shi	TEL: 89–5158
Công ty Hokusun Unso	367-4 Suganuma, Oyama-cho	TEL: 76–0337	Công ty Higashi-fuji Clean Service.Co.,Ltd.	531-91 Nakabata, Gotemba-shi	TEL: 89–6175
Công ty Katsumata Shoji Co., Ltd.	1796-11 Nakabata, Gotemba-shi	TEL: 89–7572	Công ty Maruco	1435-6 Inno, Gotemba-shi	TEL: 88–8970
Công ty Takamori Shoji Co., Ltd.	498-2 Kamado, Gotemba-shi	TEL: 82–1911	Công ty Clean Town	329-2 Hitosugi, Gotemba-shi	TEL: 89–0564

Thông tin liên hệ
Ban môi trường sinh hoạt Văn phòng thị trấn Oyama
TEL: 76–6130
FAX: 76–4770
HP: fuji-oyama.jp

ベトナム語

Nguồn hình minh họa: Theo Tập tài liệu minh họa các loại thải theo chính sách 3R của Bộ Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp Nhật Bản